

Digitized by Khilafat Library Rabwah

گاڑی اٹھوائی تو مصوم سلامت اٹھا
 پوچھا کیسے ہو تو بارونے شگفتہ بولا
 کہ مجھ درد نہیں ماردنہ کچھ زحمت ہے
 سیری حالت پہ خدا کی نظر رحمت ہے
 ننھے بچے کو جو دیکھا تو ہے زخمی چہرہ
 اس سے پوچھا تو کہا میں بھی ہوں بالکل اچھا
 تیسرا بچہ جو دیکھا تو بہت سا تھا نڈال
 سخت چوٹ آئی تھی تھا اس کا بہت پتلا
 شکر صد کہ جان بچ گئی لاکھوں پائے
 ناگہانی یہ بلائیں میں خدا ان سے بچا
 بال بیگانہ ہوا اس سے مگر نوکر کا
 دیکھ کر سب کو ہر کی فکر کہ میں ہوں کیسا
 ہاتھ پر پاؤں پر گھٹنوں پہ خراشیں آئیں
 ناک اور چہرہ پہ زخموں کی تراشیں آئیں
 گھر پہ آکر پڑھی الفضل میں یہ نیک خبر
 کہ اب آرام سے ہے جان دتن فضل عمر
 سجدہ شکر بجایا میں اللہ کے حضور
 کہ مراد و الم بھی وہی کر دیگا دور
 کشتی گرداب پہ تھی حق نے سے پار کیا
 شکر گمانا تب غمناک نے اظہار کیا

تبدیلی قرآن نظارت

احباب کی اطلاع کیلئے شائع کیا جاتا ہے کہ حضرت
 خلیفۃ المسیح ایدہ اللہ تعالیٰ نے عملہ مکہ کے نظارت
 میں مندرجہ ذیل تبدیلیاں فرمائی ہیں :-
 (۱) ناظر تالیف اشاعت بھٹے مولوی رحیم بخش صاحب کے
 جو دہری فتنہ محمد صاحب ہونگے ۔
 (۲) نائب ناظر تالیف و اشاعت سید ولی اللہ شاہ صاحب ہونگے
 (۳) ناظم کینسی بجائے سید ولی اللہ شاہ صاحب کے
 شیخ ذاب دین صاحب ہونگے ۔
 (۴) انچارج دفتر واک بجائے شیخ ذاب دین صاحب کے

مولوی رحیم بخش صاحب ہونگے :-
 (۵) ناظر تعلیم و تہذیب بجائے ماسٹر علی محمد صاحب کے
 جو دہری فتنہ محمد صاحب ہونگے ۔ فقط ۔ والسلام
 مرزا بشیر احمد ۔ قائم مقام ناظر اعلیٰ قادیان

مولوی محمد علی صاحب کا چلنے منظور

ہم حوالہ دکھانے کو تیار ہیں

مولوی محمد علی صاحب کے ٹریکٹ بنام اتمام حجت منبر
 کا جواب میں نے بعض دفعہ تعالیٰ لکھ لیا ہے ۔ جو انشائاً
 الفضل کی قریبی اشاعت میں شائع ہو گا ۔ مگر مولوی صاحب
 نے اپنے ٹریکٹ کے صفحہ ۲ میں جو مندرجہ ذیل چلیج دیا
 ہے کہ :-

” حضرت صاحب کے دعویٰ میں تبدیلی کی تاریخ ۱۹۰۲ء
 (خلیفۃ المسیح ایدہ) انھوں نے خود بنائی تھی ۔ اسلئے انھیں حق تھا کہ خود
 اسے بدل کر ۱۹۰۱ء بنا دیں ۔ اگر میں اس بات میں
 جھوٹا ہوں ۔ تو مجھے ساڑھے چار سو روپے پھر میں
 کتابیں ہوں یا اشتہارات یا اخباروں میں کوئی
 شخص صرف ایک فقرہ لکھ لکھ دکھائے کہ میں اس
 کی اس ایجاد متعلق تبدیلی عقیدہ سے بیشتر کبھی
 کبھی سننے یہ لکھا ہوں ۔ کہ حضرت صاحب نے ۱۹۱۲ء
 یا ۱۹۱۱ء میں اپنا دعویٰ تبدیل کر لیا تھا ۔
 پہلے آپ غلطی سے اپنے آپ کو نبی کی بجائے
 محدث کہہ دیا کرتے تھے ۔ اور ایک ماہ آپ پر
 ایسا گذرا تھا کہ آپ لفظ نبی یا محدث کے معنی نہ
 جانتے تھے “

میں اس چلیج کو منظور کرتا ہوں ۔ مولوی صاحب خواہ
 بذریعہ اخبار یا اگر اخبار کے شائع ہونے میں دیر ہو تو
 بذریعہ جسٹری جج کو اطلاع کریں ۔ کہ اگر میں ان کا
 مطالبہ پورا کروں ۔ تو کیا آپ حسب اقرار خود اس بات کا
 اعلان کرنے کے لئے تیار ہیں کہ ایسا فقرہ دیکھنے
 کے بعد آپ کو آئندہ کے لئے جھوٹا سمجھا جائے

اور اپنے جو حضرت خلیفۃ المسیح ایدہ اللہ تعالیٰ پر تبدیلی عقیدہ
 کا گندہ الا ام لگایا ہے ۔ اسکو بے بنیاد قرار دیکر آپ سے
 یہ توقع رکھی جائے ۔ کہ آئندہ آپ اس قسم کے جرم کا ارتکاب
 نہیں کریں گے ۔ اور اپنے ہمنیالوں کو بھی منع کریں گے ۔ آپ کی
 منظوری کی اطلاع ملتے ضروری ہے کہ اس حوالہ کو جواب
 میں ہی شائع کر دیا جائے ۔

عبدالرحمن مصری ۔ ۱۴ فروری ۱۹۲۲ء

اخبار احمدیہ

بھنور خلیفۃ المسیح ۔ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
 اشتر احمدیت خاکسار کے آبائی گاؤں میں ایک
 آدمی احمدی ہوا تھا ۔ جو قریباً دو سال سے احمدی ہے
 پہلے اس کا گزارہ چوری پر تھا آبائی ورثہ کچھ نہیں ماہی خدایہ کے
 فضل سے چوری کو اس نے بالکل چھوڑ دیا ہے ۔ اور مقروض ہونا
 چلا جاتا ہے ۔ فاقہ پر فاقہ اٹھاتا ہے ۔ مگر میرے خیال میں حضرت
 صاحب کی تعلیم پر بندہ سے بڑھ کر عمل کرتا ہے پہلے اس نے نماز
 بھی کبھی نہیں پڑھی تھی ۔ اب ہتھکھی نہیں چھوڑتا ۔ دستخط ...

بیعت خلافت

بھنور خلیفۃ المسیح ثانی ایدہ اللہ تعالیٰ
 بعد از اسلام واجب الاحترام گذارش ہے ۔ کہ
 خاکسار حضرت مسیح موعود کے زمانہ سے جماعت احمدیہ میں داخل ہے
 حضرت خلیفۃ المسیح اول کی بھی بیعت کی تھی ۔ اس کے بعد جب سے
 آنحضرت خلیفہ ہوتے ہیں ۔ اسی وقت اعتقاد رکھتا ہے ۔ مگر قادیان
 آکر بیعت کا اتفاق نہیں ہو سکا ۔ لہذا بذریعہ علیہ ہذا تحریری
 بیعت کی استدعا کرتا ہے ۔ انشاء اللہ قادیان میں حاضر ہونگا ۔

خیر الدین احمدی ۔ رائے کوٹ ۔ لاہور

دوستوں کی اطلاع

گذریں تو منور ملاقات کے مشکور فرمائیں
 خاکسار محمد احمد خان گلاس کلرک ریپبلک سٹیشن منظر گذرہ
 زریں ہسپتال کے زمانہ وارڈ کے چندہ
 رسید چندہ زمانہ وارڈ
 میں احمدیہ خواتین شاہجہان پور کی طرف
 مبلغ ۱۰ روپے مجھے وصول ہوئے ہیں ۔ اللہ تعالیٰ ہماری بہنوں
 پر رحم و کرم کی بارشیں نازل فرمائے ۔ سکینۃ النساء قادیان

والدین اور اولاد کے لئے دعا ہے ۔ اللہ تعالیٰ ہمیں سب کو اپنی رحمت سے نوازا کرے ۔ آمین

ملازمت کے لئے تیار رہیں ۔ اللہ تعالیٰ ہمیں سب کو اپنی رحمت سے نوازا کرے ۔ آمین

الفضل

قادیان دارالامان - ۲۰ فروری ۱۹۲۲ء

مسٹر امیر علی اور پروفیسر رام پور

(از جناب لانا شیر علی صاحب بی اے)

(۶)

پروفیسر صاحب کا دوسرا حوالہ فرشتوں کے متعلق ہے انہوں نے حسب رپورٹ بندے ترم سے بیان فرمایا تھا کہ مسٹر امیر علی اپنی کتاب میں لکھتے ہیں کہ قرآن شریف میں جو فرشتوں کا ذکر ہے۔ وہ محمد صاحب (صلی اللہ علیہ وسلم) کا وہم اور شاعرانہ نازک خیالی تھی۔ ورنہ فرشتہ و حقیقت کوئی چیز نہیں۔ اس کے جواب میں حضرت خلیفۃ المسیح نے فرمایا :-

(۱) مسٹر امیر علی نے اپنی کتاب میں ہرگز نہیں لکھا کہ فرشتوں کے متعلق جو کچھ قرآن مجید میں ہے۔ وہ صرف آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا وہم تھا۔

(۲) اور نہ یہ لکھا ہے۔ کہ فرشتہ و حقیقت کوئی نہیں۔

(۳) پروفیسر صاحب نے مسٹر امیر علی کی طرف جو فقرہ منسوب کیا ہے۔ وہ اپنی غلطی کا آپ منظر ہے۔ وہم اور شاعرانہ نازک خیالی دو مخالف باتیں ہیں۔ وہم کسی ایسی چیز کو کہتے ہیں جس کا وجود نہ پایا جائے۔ لیکن کوئی شخص غلطی سے اس کے وجود کا قائل ہو۔ اور شاعرانہ نازک خیالی اسے کہتے ہیں۔ کہ ایک چیز تو موجود ہو۔ لیکن اس کا ذکر استعارہ اور مجاز میں نظم یا کلام کو خوبصورت بنانے کے لئے کر دیا جائے۔

(۴) مسٹر امیر علی فرشتوں کے وجود کے متعلق نہیں بلکہ ان کے لڑائی میں شامل ہونے کے متعلق یہ خیال ظاہر کرتے ہیں۔ کہ اس میں شاعرانہ رنگینی پائی جاتی ہے۔

مجاز اور استعارہ کو استعمال کیا گیا ہے۔

(۵) مسٹر امیر علی فرشتوں کے وجود کو محض استعارہ قرار دیا

دینے کو بھی جائز نہیں سمجھتے۔ کیونکہ وہ لکھتے ہیں۔ کہ فرشتوں کا انکار کرنے والے اگر فرشتوں کے وجود کو ماننے کا نام دہم رکھتے ہیں۔ تو ان کے زمانے کا نام بھی دہم رکھا جاسکتا ہے۔

(۶) مسٹر امیر علی کہتے ہیں۔ فرشتوں کے وجود کا مسئلہ ایسا باریک مسئلہ ہے کہ انسانی عقل اس کی تہ تک نہیں پہنچ سکتی۔ جس کے دوسرے لفظوں میں یہ معنی ہیں کہ ان کے متعلق ہم بحث نہیں کر سکتے۔ ان کے متعلق بحث کرنا آسمانی کتب کا کام ہے۔

ان چھ امور میں سے علا و علا و علا و علا کے

جواب میں پروفیسر صاحب ساکت ہیں۔ اور ان کی تردید نہیں کر سکتے۔ علا کے جواب میں وہ فرماتے ہیں۔ کہ شاعرانہ نازک خیالی کا لفظ مسٹر امیر علی کی کتاب میں نہیں

یہ بندے ترم کے رپورٹر کی غلطی ہے۔ یعنی پروفیسر صاحب نے بھی لیکچر میں یہ لفظ استعمال نہیں کیا۔ بندے ترم کے رپورٹر نے غلطی سے یہ لفظ ان کی طرف منسوب کیا ہے۔ مگر میں پوچھتا ہوں۔ کہ اگر بندے ترم کے

رپورٹر نے غلطی سے یہ لفظ پروفیسر صاحب کی طرف منسوب کیا۔ تو پرکاش کے ایڈیٹر اور رپورٹر کو کس طرح غلطی لگ گئی۔ کیونکہ ہم دیکھتے ہیں کہ پرکاش میں جو رپورٹ

پروفیسر صاحب کے لیکچر کی شائع ہوئی ہے۔ اس میں بھی

شاعرانہ نازک خیالی کا ہی لفظ درج ہے۔ اور یہ لفظ غلط

نہیں۔ بلکہ مسٹر امیر علی کی تحریر کا صحیح مفہوم ہے۔

پروفیسر صاحب اس بات کو خوب سمجھتے ہیں

کسی بیان میں Poetical element

کے یہی معنی ہیں کہ وہ شاعرانہ طرز کا کلام ہے۔ یعنی عرا

رنگ اپنے اندر رکھتا ہے۔ اب پروفیسر صاحب خود

ہی فرمادیں کہ اسکے سوا اسکے اور کیا معنی ہیں کہ اس کلام

میں شاعرانہ نازک خیالی اور مجاز اور استعارہ سے کام لیا

گیا ہے۔ میں یقین کرتا ہوں۔ کہ جب پروفیسر صاحب نے

ان محضوں کا انکار کیا۔ اور اس کا یہ مطلب بیان کیا تو یہ بیان

ایک ہم ہے۔ ان کا کائنات ضرور انہو ملائت کرتا ہوگا

کیونکہ ان کے معنی ایسے باطل ہیں کہ پروفیسر صاحب کو ہرگز جرأت نہیں ہوگی۔ کہ کسی انگریزی کی کلاس کے

سائنسے ایسے غلط معنی بیان کریں۔ یہ تو ایسی سیرج بات تھی کہ اسپر کچھ لکھنے کی بھی ضرورت نہ تھی۔ سگو جو کچھ پروفیسر صاحب باوجود پروفیسر کہلاتے ہیں۔ اسکے متعلق کچھ لکھنا پڑتا ہے

ہیں۔ تو مجبوراً اسکے متعلق کچھ لکھنا پڑتا ہے

Poetical کافظ Poetical

سے مشتق ہے۔ اور اس کے معنی ہیں Having

the quality of poetry

یعنی جس میں Poetical کا رنگ اور خاصہ

اب دیکھنا چاہئے کہ Poetical

the standard Dictionary

of the Twentieth

Century

نے اسکی تشریح حسب ذیل الفاظ میں کی ہے :-

The type of the literature of which

the ruling factor is quickened

imagination the proper

language figurative the

natural form verse

and the chief aim to impart

imaginative pleasure

اس تشریح کے رُود سے اگر کسی بیان میں مجاز اور

استعارہ استعمال ہو اور imagination

سے کام لیا گیا ہو تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ اس بیان میں

شاعرانہ رنگ پایا جاتا ہے۔ اور یہی تشریح تھی۔ جو حضرت

خلیفۃ المسیح نے اپنے مضمون میں بھی۔ اور وہ

imagination جس سے شاعر کام لیتا

ہے۔ اسے اگر شاعرانہ نازک خیالی کے نام سے تعبیر کریں

تو پروفیسر صاحب فرمادیں کہ اس میں کیا غلطی ہے۔ یہ بالکل

صحیح مفہوم ہے۔ جس کوئی عقل مند آدمی اعتراض نہیں

کر سکتا۔ پروفیسر صاحب فرماتے ہیں کہ Poetical

کا ترجمہ مجاز اور استعارہ نہیں ہیں۔ Poetry

کی تشریح میں لکھا۔ کہ اس کی سوزون زبان مجاز اور استعارہ

ہوتی ہے۔ پس اگر کوئی کلام شاعرانہ طرز کی ہے۔ تو

اس کا یہ مفہوم کہ اس میں مجاز اور استعارہ سے کام لیا گیا ہے

بالکل درست اور صحیح ہے۔ مجھے سمجھ نہیں آتا کہ پروفیسر صاحب کا وجود اس قدر قابلیت اور زباندانی کے ایسی صاف بات پر کیوں اعتراض فرماتے ہیں۔

پھر پروفیسر صاحب فرماتے ہیں کہ Poetic کے معنی ہیں Imaginative اور

Imaginative کے معنی ہیں وہی پس ثابت ہوا کہ Poetic کے معنی وہی ہیں۔ اور فرشتوں کا ذکر ایک وہم ہے۔ یہ استدلال پروفیسر صاحب کی شان کے ہوتی نہ تھا۔ معلوم نہیں۔ پروفیسر صاحب نے

یہ طریق کیوں اختیار کیا۔ میں امید نہیں کرتا کہ پروفیسر صاحب ایک کالج کی کلاس میں ایسے معنی پیش کرنے کی جرأت کریں اس Imagination کا نام وہم رکھنا جو ایک شاعر کی کلام کا خاصہ ہے۔

اور پھر وہم کے وہ معنی لیکر جو Superstition میں پائے جاتے ہیں۔ ایک غلط استدلال کرنا ایسا فعل ہے جو کئی صورت میں بھی پروفیسر صاحب کی شان کے شایان نہ تھا میں یہ بھی نہیں کہہ سکتا۔ کہ پروفیسر صاحب کا

لفظ Imaginary سے دھوکا لگا ہے۔ کیونکہ Imaginary اور Imaginative میں جو فرق ہے وہ پروفیسر صاحب کو خوب معلوم ہونا چاہیے۔ پس

پروفیسر صاحب نے کبھی دھوکہ میں آکر ایسا نہیں کیا۔ بلکہ مجھے افسوس سے کہنا پڑتا ہے۔ کہ انہوں نے عمداً ایسا

کیلیا ہے۔ ایسا ہی پروفیسر صاحب نے مسٹر امیر علی کے ایک اور فقرہ کو جس کا مفہوم ہے کہ فرشتوں کا وجود ایک باریک سٹہ ہے۔ جس کی تہ تک انسانی عقل نہیں پہنچ سکتی ایسے طور پر بگاڑ کر پیش کیا ہے۔ کہ اسکو دیکھ کر افسوس آتا ہے

مسٹر امیر علی کے فقرہ میں ہرگز فرشتوں کا انکار نہیں پایا جاتا۔ مگر پروفیسر صاحب نے کمال ہوشیاری سے اس فقرہ کے ایسے معنی کئے ہیں۔ جس سے سمجھا جائے۔ کہ

مسٹر امیر علی فرشتوں کے وجود کا انکار کرنا ہے۔ پروفیسر صاحب نے کھتے ہیں کہ فرشتوں کے وجود کے متعلق یہ صحیح ہے۔ کہ ان کی عقل اور فہم میں بالکل نہیں آتا

کہ فرشتے ہیں۔ حالانکہ صحیح ترجمہ وہ ہے۔ جو حضرت خلیفۃ المسیح نے اپنے مضمون میں کیا۔ اور جس کی درستی پر پروفیسر صاحب کو بھی اعتراض نہیں کر سکے۔ وہ ترجمہ یہ ہے۔ آیا جس طرح لاک کا خیال ہے۔ خدا اور بندے کے درمیان کوئی اور وجود بھی ہیں۔ جس طرح انسان اور

ادنی حیوانات کے درمیان اور وجود ہیں۔ آیا سا ایسا پارک مسک ہے۔ کہ انسانی عقل اس کی تہ تک نہیں پہنچ سکتی انگریزی دلائل اصحاب کے لئے میں اصل الفاظ بھی نقل کر دیتا ہوں۔

Whether there exist intermediate beings as Locke thinks, between god and man, just as there are intermediate beings between man and the lowest form of animal creation is a question too deep to be fathomed by the human intellect.

اب اس عبارت کو توڑ کر پروفیسر صاحب نے نتیجہ نکالتے ہیں کہ مسٹر امیر علی یہاں فرشتوں کے وجود کا انکار کر رہے ہیں۔ افسوس! پروفیسر صاحب نے لفظ Element پر بھی زور دیا ہے۔ اس کے معنی عنصر کے ہیں۔ اس لئے

شاعرانہ نازک خیالی مراد نہیں ہو سکتی۔ ایک بیان میں شاعرانہ عنصر کے ہونے کے یہی معنی ہیں کہ وہ کلام شاعرانہ رنگ کا ہے۔ یا شاعرانہ رنگینی اپنے اندر رکھتا ہے۔ اور لہجے معنی مسٹر امیر علی بھی مراد دیتے ہیں کیونکہ

اسی جگہ وہ آگے چل کر Poetical Character کا لفظ لکھتے ہیں۔ جس کے معنی ہیں۔ شاعرانہ طرز اور پروفیسر صاحب کی تہمتی سے انہوں نے اپنے مفہوم کو ایک مثال سے واضح کر دیا ہے۔ کیونکہ انہوں نے فٹ نوٹ میں زبور ۱۸ کو

بطور نمونہ کے پیش کیا ہے۔ اب میں اس زبور میں سے اقتباس ذیل میں نقل کرتا ہوں۔ تا ناظرین کو معلوم ہو کہ مسٹر امیر علی کا مطلب شاعرانہ طرز سے کیا تھا۔ آیا بقول پروفیسر صاحب صرف وہم مراد تھا یا مجاز و استعارہ و شاعرانہ نازک خیالی مراد تھی۔

خداوند میری چٹان اور میرا گڑھ اور میرا چھڑا ہوا ہے۔ میرا خدا میری چٹان جس پر میرا بھروسہ ہے میری ڈھال اور میری نجات کا سینگ اور میرا اونچا برج موت کی رسیوں نے مجھ کو گھیرا۔ اور بے دین لوگوں کے سیلابوں نے مجھے ڈرایا موت کے پھندوں نے مجھے آگے سے پھنسا لیا تب زمین کا پانی اور لرزی رہا کہ پہاڑ جھڑمول سے بل گئے۔ اور اسلئے کہ وہ غضبنا ہوا۔ کھڑکھڑائے۔ اس کے نتھنوں سے دھواں اٹھا۔ اور اس کے منہ سے آگ بھڑکی۔ جس سے انگارے دھاک اٹھے۔ وہ کہو بی (فرشتہ) پر سوا ہوا۔ اور پرواز کر گیا۔ وہ ہوا کے پردوں پر اڑا اس تاریکی کو اپنا پردہ کیا۔ اور اس کے گرد و پانیوں کا اندھیرا اور بادلوں کی گھٹا اس کا خیمہ تھا؟

اسی قدر اقتباس اس امر کے ثابت کرنے کے لئے کافی ہے۔ کہ قرآن شریف کے کلام میں شاعرانہ عنصر کے ہونے سے مسٹر امیر علی کا مطلب یہی ہے۔ کہ اس میں شاعرانہ نازک خیالی اور مجاز و استعارہ سے کام لیا گیا، کیونکہ جس زبور کے ساتھ مسٹر امیر علی نے قرآن شریف کے بیان کا مقابلہ کیا ہے۔ وہ سراسر شاعرانہ رنگینی اور استعارات سے ہی بھرا ہوا ہے۔

پروفیسر صاحب کا تیسرا حوالہ کثرت ازدواج کے متعلق ہے۔ پروفیسر صاحب لکھتے ہیں۔ کہ مسٹر امیر علی کثرت ازدواج کو زنا کاری قرار دیتے ہیں۔ مسٹر امیر علی نے جہاں اپنی رائے کا اظہار کیا ہے۔ اگرچہ وہ سراسر باطل اور اسلام کی تعلیم کے خلاف ہے۔ مگر جس رنگ میں پروفیسر صاحب نے اس کو پیش کیا ہے۔ وہ بھی سخت غلط فہمی پیدا کرنے والا ہے۔ پروفیسر صاحب نے مسٹر امیر علی کی عبارت کے ایک حصہ کو نظر انداز کیا ہے۔ جس سے ان کی رائے خواہ

بظور نمونہ کے پیش کیا ہے۔ اب میں اس زبور میں سے اقتباس ذیل میں نقل کرتا ہوں۔ تا ناظرین کو معلوم ہو کہ مسٹر امیر علی کا مطلب شاعرانہ طرز سے کیا تھا۔ آیا بقول پروفیسر صاحب صرف وہم مراد تھا یا مجاز و استعارہ و شاعرانہ نازک خیالی مراد تھی۔

خداوند میری چٹان اور میرا گڑھ اور میرا چھڑا ہوا ہے۔ میرا خدا میری چٹان جس پر میرا بھروسہ ہے میری ڈھال اور میری نجات کا سینگ اور میرا اونچا برج موت کی رسیوں نے مجھ کو گھیرا۔ اور بے دین لوگوں کے سیلابوں نے مجھے ڈرایا موت کے پھندوں نے مجھے آگے سے پھنسا لیا تب زمین کا پانی اور لرزی رہا کہ پہاڑ جھڑمول سے بل گئے۔ اور اسلئے کہ وہ غضبنا ہوا۔ کھڑکھڑائے۔ اس کے نتھنوں سے دھواں اٹھا۔ اور اس کے منہ سے آگ بھڑکی۔ جس سے انگارے دھاک اٹھے۔ وہ کہو بی (فرشتہ) پر سوا ہوا۔ اور پرواز کر گیا۔ وہ ہوا کے پردوں پر اڑا اس تاریکی کو اپنا پردہ کیا۔ اور اس کے گرد و پانیوں کا اندھیرا اور بادلوں کی گھٹا اس کا خیمہ تھا؟

اسی قدر اقتباس اس امر کے ثابت کرنے کے لئے کافی ہے۔ کہ قرآن شریف کے کلام میں شاعرانہ عنصر کے ہونے سے مسٹر امیر علی کا مطلب یہی ہے۔ کہ اس میں شاعرانہ نازک خیالی اور مجاز و استعارہ سے کام لیا گیا، کیونکہ جس زبور کے ساتھ مسٹر امیر علی نے قرآن شریف کے بیان کا مقابلہ کیا ہے۔ وہ سراسر شاعرانہ رنگینی اور استعارات سے ہی بھرا ہوا ہے۔

پروفیسر صاحب کا تیسرا حوالہ کثرت ازدواج کے متعلق ہے۔ پروفیسر صاحب لکھتے ہیں۔ کہ مسٹر امیر علی کثرت ازدواج کو زنا کاری قرار دیتے ہیں۔ مسٹر امیر علی نے جہاں اپنی رائے کا اظہار کیا ہے۔ اگرچہ وہ سراسر باطل اور اسلام کی تعلیم کے خلاف ہے۔ مگر جس رنگ میں پروفیسر صاحب نے اس کو پیش کیا ہے۔ وہ بھی سخت غلط فہمی پیدا کرنے والا ہے۔ پروفیسر صاحب نے مسٹر امیر علی کی عبارت کے ایک حصہ کو نظر انداز کیا ہے۔ جس سے ان کی رائے خواہ

بظور نمونہ کے پیش کیا ہے۔ اب میں اس زبور میں سے اقتباس ذیل میں نقل کرتا ہوں۔ تا ناظرین کو معلوم ہو کہ مسٹر امیر علی کا مطلب شاعرانہ طرز سے کیا تھا۔ آیا بقول پروفیسر صاحب صرف وہم مراد تھا یا مجاز و استعارہ و شاعرانہ نازک خیالی مراد تھی۔

خداوند میری چٹان اور میرا گڑھ اور میرا چھڑا ہوا ہے۔ میرا خدا میری چٹان جس پر میرا بھروسہ ہے میری ڈھال اور میری نجات کا سینگ اور میرا اونچا برج موت کی رسیوں نے مجھ کو گھیرا۔ اور بے دین لوگوں کے سیلابوں نے مجھے ڈرایا موت کے پھندوں نے مجھے آگے سے پھنسا لیا تب زمین کا پانی اور لرزی رہا کہ پہاڑ جھڑمول سے بل گئے۔ اور اسلئے کہ وہ غضبنا ہوا۔ کھڑکھڑائے۔ اس کے نتھنوں سے دھواں اٹھا۔ اور اس کے منہ سے آگ بھڑکی۔ جس سے انگارے دھاک اٹھے۔ وہ کہو بی (فرشتہ) پر سوا ہوا۔ اور پرواز کر گیا۔ وہ ہوا کے پردوں پر اڑا اس تاریکی کو اپنا پردہ کیا۔ اور اس کے گرد و پانیوں کا اندھیرا اور بادلوں کی گھٹا اس کا خیمہ تھا؟

اسی قدر اقتباس اس امر کے ثابت کرنے کے لئے کافی ہے۔ کہ قرآن شریف کے کلام میں شاعرانہ عنصر کے ہونے سے مسٹر امیر علی کا مطلب یہی ہے۔ کہ اس میں شاعرانہ نازک خیالی اور مجاز و استعارہ سے کام لیا گیا، کیونکہ جس زبور کے ساتھ مسٹر امیر علی نے قرآن شریف کے بیان کا مقابلہ کیا ہے۔ وہ سراسر شاعرانہ رنگینی اور استعارات سے ہی بھرا ہوا ہے۔

پروفیسر صاحب کا تیسرا حوالہ کثرت ازدواج کے متعلق ہے۔ پروفیسر صاحب لکھتے ہیں۔ کہ مسٹر امیر علی کثرت ازدواج کو زنا کاری قرار دیتے ہیں۔ مسٹر امیر علی نے جہاں اپنی رائے کا اظہار کیا ہے۔ اگرچہ وہ سراسر باطل اور اسلام کی تعلیم کے خلاف ہے۔ مگر جس رنگ میں پروفیسر صاحب نے اس کو پیش کیا ہے۔ وہ بھی سخت غلط فہمی پیدا کرنے والا ہے۔ پروفیسر صاحب نے مسٹر امیر علی کی عبارت کے ایک حصہ کو نظر انداز کیا ہے۔ جس سے ان کی رائے خواہ

بظور نمونہ کے پیش کیا ہے۔ اب میں اس زبور میں سے اقتباس ذیل میں نقل کرتا ہوں۔ تا ناظرین کو معلوم ہو کہ مسٹر امیر علی کا مطلب شاعرانہ طرز سے کیا تھا۔ آیا بقول پروفیسر صاحب صرف وہم مراد تھا یا مجاز و استعارہ و شاعرانہ نازک خیالی مراد تھی۔

خداوند میری چٹان اور میرا گڑھ اور میرا چھڑا ہوا ہے۔ میرا خدا میری چٹان جس پر میرا بھروسہ ہے میری ڈھال اور میری نجات کا سینگ اور میرا اونچا برج موت کی رسیوں نے مجھ کو گھیرا۔ اور بے دین لوگوں کے سیلابوں نے مجھے ڈرایا موت کے پھندوں نے مجھے آگے سے پھنسا لیا تب زمین کا پانی اور لرزی رہا کہ پہاڑ جھڑمول سے بل گئے۔ اور اسلئے کہ وہ غضبنا ہوا۔ کھڑکھڑائے۔ اس کے نتھنوں سے دھواں اٹھا۔ اور اس کے منہ سے آگ بھڑکی۔ جس سے انگارے دھاک اٹھے۔ وہ کہو بی (فرشتہ) پر سوا ہوا۔ اور پرواز کر گیا۔ وہ ہوا کے پردوں پر اڑا اس تاریکی کو اپنا پردہ کیا۔ اور اس کے گرد و پانیوں کا اندھیرا اور بادلوں کی گھٹا اس کا خیمہ تھا؟

اسی قدر اقتباس اس امر کے ثابت کرنے کے لئے کافی ہے۔ کہ قرآن شریف کے کلام میں شاعرانہ عنصر کے ہونے سے مسٹر امیر علی کا مطلب یہی ہے۔ کہ اس میں شاعرانہ نازک خیالی اور مجاز و استعارہ سے کام لیا گیا، کیونکہ جس زبور کے ساتھ مسٹر امیر علی نے قرآن شریف کے بیان کا مقابلہ کیا ہے۔ وہ سراسر شاعرانہ رنگینی اور استعارات سے ہی بھرا ہوا ہے۔

پروفیسر صاحب کا تیسرا حوالہ کثرت ازدواج کے متعلق ہے۔ پروفیسر صاحب لکھتے ہیں۔ کہ مسٹر امیر علی کثرت ازدواج کو زنا کاری قرار دیتے ہیں۔ مسٹر امیر علی نے جہاں اپنی رائے کا اظہار کیا ہے۔ اگرچہ وہ سراسر باطل اور اسلام کی تعلیم کے خلاف ہے۔ مگر جس رنگ میں پروفیسر صاحب نے اس کو پیش کیا ہے۔ وہ بھی سخت غلط فہمی پیدا کرنے والا ہے۔ پروفیسر صاحب نے مسٹر امیر علی کی عبارت کے ایک حصہ کو نظر انداز کیا ہے۔ جس سے ان کی رائے خواہ

انام حجۃ نمبر ۱ واہ کیا حلقی شہادتیں ہیں

مولوی محمد علی صاحب دیکھل پرینڈنٹ انجمن اشاعت اسلام لاہور نے ایک ٹریکیٹوں کا سلسلہ بنام "انام حجۃ شائع کرنا شروع کیا ہے۔ اس میں کیا ہوتا ہے۔ حضرت جبریل اللہ کی ہتک۔ حضرت احمد کی تکذیب۔ حضرت حجۃ اللہ کو آپ کے خداداد مقام بلند اور عمدہ جلید سے گرانے کی سعی ناکام و نافرجام۔ اس سلسلہ کے پہلے دو نمبروں کے ... مفصل اور سکت جواب ناظرین الفضل ملاحظہ فرمائیے ہیں۔ اس سلسلہ کا تیسرا نمبر شائع ہوا ہے جس کی تاریخ اشاعت ۱۴ فروری ہے۔ مگر اس میں ۱۴ فروری کو ملا ہے۔ گویا ایک مہینہ بعد یہ رسالہ کارپزاران فقہ پیغامیہ کی طون سے نہیں بھیجا گیا ہے۔ اس کا مفصل جواب تو جناب شیخ عبدالرحمن صاحب فاضل مصری نے مکمل کیا ہے جو عنقریب ہم شائع کریں گے۔ مگر ٹریکیٹ کے مصنف کی دیانت اور تقویٰ کا حال ظاہر کرنے کے لیے جو بات ہم ہر وقت لکھنا چاہتے ہیں، یہ ہے کہ اس ٹریکیٹ میں جن لوگوں کے نام لکھے گئے ہیں، انکو گویا مولوی محمد علی کے ہم عقیدہ اور ہتھیال اور قادیان اور قادیان والوں سے الگ اور خلاف ظاہر کیا گیا ہے۔ ایک اور نمبر ۳۴ پر "بابوالہ انجمن آفیسر زین العابدین کا نام ہے۔ یہ صاحب فوت ہو چکے ہیں۔ مگر ان کے صاحبزادے کو جس وقت یہ ٹریکیٹ ملا۔ تو انھوں نے مندرجہ ذیل نوٹ لکھ کر حضرت خلیفۃ المسیح کے نام مولوی محمد علی کو اہل ٹریکیٹ بھیج دیا کہ

"۳۶ غلط ہے۔ میرے والد صاحب قادیان سے تعلق رکھتے تھے۔ اور جب وہ وفات پانے لگے میں بیٹی مرنے کے ۱۵ منٹ پہلے سب خاندان کو نصیحت کی کہ قادیان کے سوا تمہارا چھٹکارا نہیں ہے۔ اور یہ بھی کہا خلیفہ صاحب کو

ہر زمانہ اور ہر قوم کے مناسب حال تعلیم دی ہے چنانچہ وہ لکھتے ہیں کہ ۱۔
یہ یاد رکھنا چاہیے کہ احکام کی وسعت ان کے مفید اور نفع رساں ہونے کا بہترین ثبوت ہوتی ہے اور یہ قرآن کریم کے احکام کی خصوصیت ہے وہ اعلیٰ سے اعلیٰ سوسائٹی کے مناسب حال حکم بھی دیتا ہے۔ اور ادنیٰ سے ادنیٰ قوم کے مناسب حال حکم بھی دیتا ہے"

پس ان جو اجماع سے صاف طور پر معلوم ہوتا ہے کہ وہ کثرت ازدواج کو بلا شرط برا نہیں سمجھتے۔ بلکہ بعض حالتوں میں اسکو ضروری قرار دیتے ہیں۔ اس میں شک نہیں۔ کہ ان کے نزدیک کثرت ازدواج مہذب ممالک کے لوگوں کے لئے جائز نہیں۔ اور جہاں انھوں نے اپنی ذاتی رائے کا اظہار کیا ہے وہ بھی ان کی مراد موجودہ زمانہ کی مہذب سوسائٹی ہی ہے۔ کیونکہ جس حوالہ کو پروفیسر صاحب پیش کرتے ہیں۔ وہاں *in the present day* کے الفاظ موجود ہیں۔ جن کے معنی ہیں

کہ موجودہ زمانہ میں۔ پس وہ ہر زمانہ اور ہر حالت میں اس کو ناجائز قرار نہیں دیتے اور اس زمانہ میں کثرت ازدواج کا ناجائز ہونا بھی وہ اپنی رائے میں قرآن شریف کی تعلیم ہی کی بنا پر کہتے ہیں۔ پروفیسر امیر علی نے یہ نہیں لکھا۔ کہ ہر زمانہ میں تمدنی ترقی کے ہر درجہ پر اور تمام حالات میں کثرت ازدواج ... ناجائز اور ناکاری ہے۔ بلکہ وہ بعض حالات میں اسکو جائز اور ضروری سمجھتے ہیں۔ پس پروفیسر صاحب نے پروفیسر امیر علی کے قول کو غلط پیرایہ میں پیش کر کے سخت ناانصافی سے کام لیا ہے۔

ہر آخر دعوتنا ان الحمد للہ رب العالمین
خاکسالی: شیری علی عفا اللہ عنہ
قادیان دارالامان

وہ کیسی ہی غلط ہے۔ مگر وہ اور بھی بڑے بڑے میں پیش کی گئی ہے۔ مطلق طور پر یہ کھدینا جیسا کہ پروفیسر صاحب نے کیا ہے۔ کہ مسٹر امیر علی کثرت ازدواج کو ناکاری قرار دیتے ہیں۔ یہ ظاہر کرتا ہے۔ کہ مسٹر امیر علی کے نزدیک ہر حال میں اور ہر زمانہ میں اور سوسائٹی کی ہر ایک حالت میں کثرت ازدواج ناکاری کا دوسرا نام ہے۔ اور خود با اختیار و اولیاء کرام و دیگر بزرگان ہر زمانہ جو ایک سے زیادہ بیویاں کرتے آئے ہیں۔ وہ سب مسٹر امیر علی کے نزدیک ناکاری کے مرتکب تھے۔ یہ ایسا خیال ہے کہ مسٹر امیر علی کبھی اس کے تسلیم کرنے کے لئے تیار نہیں ہونگے۔ بلکہ ایسا خیال ان کی طرف منسوب کرینوالے کو وہ بہتان کا مرتکب خیال کریں گے۔ اور نہ ان کا یہ مطلب تھا جو پروفیسر صاحب نے نہایت بے انصافی سے انکی طرف منسوب کیا ہے۔ ان کے خیالات کی تشریح خود ان کی کتاب سے ہوتی ہے۔ اور حضرت خلیفۃ المسیح نے اپنے مضمون میں خود مسٹر امیر علی کے اقوال کو پیش کر کے مندرجہ ذیل امور کو ثابت کیا تھا۔ جنہیں سے ایک کی بھی پروفیسر صاحب تردید نہیں کر سکے

۱۔ مسٹر امیر علی کی تشریح سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ ان کے نزدیک نکل کے متعلق اسلام کی دو تعلیمیں ہیں۔ ایک تعلیم پروفیسر تعلیم یافتہ زمانوں اور ملکوں کے لئے یا بعض مجبوریوں کو جو انسان کو پیش آجاتی ہیں۔ مد نظر رکھ کر دی گئی ہے۔ اور ایک تعلیم تہذیب کے زمانہ کے لئے اور مہذب زمانہ کیلئے ہے۔ چنانچہ وہ لکھتے ہیں کہ تمدنی ترقی کے بعض درجہ میں ایک مرد کا بہت سی عورتوں سے تعلق ایسا فعل ہے۔ جس سے بچا نہیں جاسکتا۔ اور پھر لکھتے ہیں کہ اس امر کو ہمیشہ زیر نظر رکھنا چاہیے۔ کہ کثرت ازدواج حالات پر منحصر ہے۔ بعض زمانوں اور سوسائٹی کی بعض حالتوں میں عورتوں کو فاقہ کشی اور تباہی سے بچانے کے لئے یہ نہایت ہی ضروری ہے

۲۔ مسٹر امیر علی یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ اسلام کی تعلیم ہر حالت اور ہر زمانہ کے مطابق ہے۔ اور اسی کی تائید میں وہ کثرت ازدواج کا مسئلہ بھی پیش کرتے ہیں جس سے وہ یہ ثابت کرنا چاہتے ہیں۔ کہ اسلام نے

اسلام علیکم کھدینا عبد الکیم کو نکتہ جہلم
مولوی محمد علی سے ایک نکتہ ششماں پر طوفان فریڈا بانڈھا
مگر خدا تعالیٰ نے ان کے سحر کو باطل کر دیا۔ اسی قسم کے معین لطائف مفصل جواب میں بھی آپ ملاحظہ کریں گے مولوی محمد علی صاحب کی اس قسم کی کاندھائیوں کو ظاہر ہے کہ ان کے پیش کردہ حلفوں کی

Digitized by Khilafat Library Rabwah

خطبہ جمعہ

"قوم" کا زمانہ گیا اب "انسان" کا زمانہ ہے

از حضرت خلیفۃ المسیح ثانی ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ

۱۰ فروری ۱۹۲۲ء

سورہ فاتحہ کی تلاوت کے بعد فرمایا۔

رب العالمین! کو سمجھیے جو مجھے چوٹ لگی تھی اس کی وجہ سے میں ایک حالت میں کھڑا نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ کھڑے ہونے سے سر پر اثر ہوتا ہے۔ اور اس کی وجہ سے حلق میں بھی تکلیف ہوتی ہے۔ مگر باوجود اس ناقابلیت کے ایک اہم مضمون ہے۔ جس کی طرف جماعت کے احباب کو توجہ دلانا ہوں۔ جب کہیں لوگوں کو اس امر ظاہر سے غافل دیکھتا ہوں۔ تو حیران ہوتا ہوں۔ وہ امر اسلام کی فضیلت کا کھلا نشان ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی فضیلت کا باعث ہے بہت سے لوگ اصولی طور پر اس کو بیان کرتے ہیں۔ مگر چسپاں کرنے میں غلطیاں کرتے ہیں۔ وہ کیا فضیلت ہے؟ قرآن کریم میں اسکو بیان کیا گیا ہے۔ فرمایا اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ سبِّ التَّوْلِغِیْنَ اللّٰہُ کے لئے ہے۔ جو کہ رب العالمین ہے تمام جہانوں کی ربوبیت ہی کرتا ہے وہ ہندوستان میں۔ ایران میں۔ افغانستان میں۔ جاپانیوں۔ انگریزوں۔ افریقیوں۔ امریکیوں سب کا رب ہے۔ سفید رنگ والوں کا بھی رب ہے۔ کالے رنگ والوں کا بھی چھوٹوں کا بھی رب ہے۔ بڑوں کا بھی۔ نوح کوئی قوم نہیں۔ جس کا وہ رب نہیں۔ اس کے یہ معنی نہیں کہ وہ جانوروں کا رب نہیں جانوروں کا بھی رب ہے۔ مگر جو کہ جانوروں کے رب ہونے پر بحث نہیں۔ سب مانتے ہیں۔ کہ وہ جانوروں کا رب ہے۔ یہ بحث نادانی سے انسانوں ہی میں پیدا ہوتی ہے۔ یہودی کہیں کہ ہند کے بکرے کا بھی خدا ایسا ہی رب ہے۔

جیسا کہ شام کے بکرے کا۔ مگر ہندوستانی انسان کے لئے وہ یہ نہیں مانتا۔ ایک گھوڑا ایک گائے کے متعلق تو خدا کی ربوبیت کچھ قائل ہے۔ مگر انسان کے متعلق نہیں۔ کیونکہ وہ کہتا ہے کہ نجات کا دروازہ تو صرف میرے ہی لئے کھلا ہے۔ کہاں تو وہ سور کے متعلق بھی کہتا تھا۔ کہ اللہ اس کا رب ہے۔ اور کہاں آدمی کے رب ہونے سے بھی منکر ہے۔

خدا کی ربوبیت عامہ کا ظہور [تو جانور کے متعلق اختلاف نہیں۔ اگر اختلاف ہے تو وہ بہت مخفی ہے۔ پس اللہ تمام انسانوں کا رب ہے۔ پھر بھی اسکی ربوبیت تمام جہان کے لئے رسول کریم سے پہلے ظاہر نہیں ہوئی تھی۔ موسیٰ کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی ربوبیت ہندوستان کیلئے ظاہر نہیں ہوئی۔ بلکہ پہلے رام اور کرشن ذریعہ تھے۔ عرب کے لئے شام دیر سے بھی موسیٰ کے ذریعہ ظاہر نہیں ہوئی تھی جس طرح خدا کا ایک سورج تمام دنیا کو روشنی پہنچاتا ہے حضرت موسیٰ کے وقت میں یہ بات نہ تھی۔ بلکہ اس وقت چراغ کی حیثیت تھی۔ کیونکہ اس وقت اتحاد کی رسی نے دنیا کو اکٹھا نہیں کیا تھا۔ حتیٰ کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات مبارکات ظاہر ہوئی۔ اور آپ کے وجود سے باقی تمام دروازے بند کئے گئے۔ اور صرف محمدی دروازہ کھلا رکھا گیا۔ گویا سورج نکل آیا۔ تمام دنے بجھا دئے گئے۔ وہی لیمپ جو رات کے وقت جلتا ہے۔ جب سورج نکلتا ہے۔ تو اسنے دوسری چیزوں کو تو کیا روشنی دینی تھی خود اس کا وجود بھی نظر نہیں آتا۔ تو محمد صلعم کی بعثت کے بعد تمام دنے ماند ہو گئے۔ کیونکہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمام جہان کے لئے رب العالمین کے منظر سے تھے۔

قومیت پر انسانیت کو ترجیح دو | یہ بات نبی نہیں لطیف کے طور پر نہیں۔ حضرت مسیح موعود نے اسپر بہت زور دیا ہے گو وضاحت سے لوگوں کو معلوم نہ ہو۔ مگر عموماً جاٹ سے جاٹ بھی اس کو جانتا ہے۔ اور معرفت کے ساتھ یہ بات احمکیوں کے سوا کسی کو معلوم نہیں احمکی ہی جانتے ہیں۔ کہ آنحضرت صلعم تمام دنیا کے لئے ہیں۔ لیکن یہ تو جانتے ہیں مگر بعض لوگوں نے اس میں بھول جاتے ہیں۔

اور کہتے ہیں کہ یہ ہندوستانی ہے۔ یہ بنگالی ہے۔ یہ پہاری ہے۔ یہ دکنی ہے۔ یہ سولی ہے۔ یہ شامی ہے۔ گویا قومیت کی یہ حس باقی ہے۔ اور خدا واقعہ میں رب العالمین ہے۔ اور آنحضرت صلعم اس لئے آئے تھے۔ تو پھر قوموں کی تقسیم بے سود ہے ہم بنگالی دنیہ کہیں گے۔ مگر یہ لفظ سنو اسے شناخت کے کچھ اثر نہیں کریگا۔ اس لفظ کی وجہ سے حقوق میں فرق نہیں کریگا اگر ایشیائی۔ یورپی۔ امریکی کا سوال ابھی تک باقی ہے تو نعوذ باللہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت عجب ہے۔ اور موسیٰ عیسیٰ۔ زرتشت کی حکومت باقی ہے۔ محمد صلعم کے زمانہ کی یہ امت نہیں یا امت تو محمد صلعم کی ہے۔ مگر پانچ سو سال اور عیسیٰ کے عہد کی کہتے ہیں۔ نسوبہ عرب کے نبی طرف ہوتے ہیں۔ جس نے دنیا کو ایک کیا۔ اور باتیں دکھا کر تے ہیں۔ جو زرتشت کے وقت کی ہیں۔ محمد صلعم کے بعد تو تفریق قومی کو مٹا دیا گیا ہے۔ اور قومی تفریق کرنے والے اسپر قائم ہیں۔ اسلام کا منشاء یہ ہے کہ سب انسان ایک رشتہ میں منسلک ہو جائیں۔ دل میں یہ خیال نہ آئے بنگالی اور میں افغانی اور افریقی اور میں اور امریکی اور ہندی اور میں۔ پنجابی اور جب تک اس بات کو نہیں سمجھتے اس وقت تک گویا آنحضرت کی بعثت کو عجب تھرا ہے میں۔ آپ کی بعثت کا تو یہ منشاء ہے کہ ان تقسیموں کو مٹا دیا جائے۔ اور انسان کو سب سے بڑا سمجھا جائے۔ تمام سیاسی جھگڑے اور اختلافات اس اختلافات قومی کے باعث ہوتے ہیں۔ ہماری جماعت کو چاہئے کہ اس امر کو سمجھے اور اس تفریق کے جھگڑے کو مٹائے۔ جب تک یہ نہ ہو ہمارا تبلیغ کرنا بے سود ہے۔ اپنے دلوں سے اقوام کی تفریق کا جھگڑا نکال دو۔ اور پنجابی افغانی ایرانی کے سوال کو چھوڑ دو۔ اور یہ سمجھ لو کہ جو انسان ہے وہ ہمارا بھائی ہے۔ میرا نشانہ ہے کہ باپ بیٹے یا بھائی اور رشتہ داروں کے جو حقوق ہیں وہ تو رہیں گے۔ اور زبان کی وجہ سے جو اختلافات یا انس ہے وہ بھی رہیں گے۔ ریل میں مختلف زبانیں بولنے والے بیٹھے ہوں۔ ہم بالطبع اس شخص سے باتیں کریں گے۔ جو ہماری سمجھتا ہے۔ یہ تو اور بات ہے۔ لیکن جہاں حقوق کا سوال آجائے۔ وہاں قومیت کا کوئی سوال نہ ہو۔ بلکہ انسانیت کا سوال ہو۔

پہلے انبیاء اور خاتم النبیین

پہلے انبیاء کی مثال تو ایسی تھی جیسا پچھلے دنوں ٹورنٹ میں ہوا۔ کہ ایک ٹیم کے مقابلہ میں دوسری ٹیم کھڑی تھی۔ ہر ایک اپنے اپنے نفع کے لئے یہ سر جنگ تھی۔ مگر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت ایسی ہے جیسی پہلے کے بعدی پارتی ہوتی ہے۔ اب پارٹیوں کا زمانہ گیا اب تو چار اور کیا سامنے ہیں۔ دعوت کا وقت ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بعثت کا نام بھی دعوت رکھا ہے۔ پہلے نبی آئے۔ اور ہر ایک قوم میں آئے جیسے فرمایا۔ ان من امة الا خلا فیہا نذیر پہلے مقلید ہوئے۔ مگر اب دعوت کا وقت ہے۔ فی پارتی کے وقت یہ کہنا کہ فلاں پارتی والا وہاں ہو او فلاں وہاں درست نہیں۔ اب تو سلسلے اکٹھے ہو گئے۔ یہ روج ہے۔ چھپا کر۔ غیروں کی طرح زبان تک محدود نہ رکھو۔ بلکہ عمل سے ثابت کرو۔ اور یہ سمجھو۔ کہ مختلف اقوام محض تناخت کے لئے ہیں۔ ورنہ حقوق کے لحاظ سے کوئی کسی سے کم نہیں۔

حضرت خلیفۃ المسیح کی ڈاڑھی

(۲۰ دسمبر ۱۹۳۱ء - بعد نماز عصر)
مولانا حافظ روشن علی صاحب نے اخبار الحکم کے فائل میں سے حضرت خلیفۃ المسیح کا ایک خط بنا م حضرت مولوی عبدالحکیم مرحوم پیش کیا۔ جس میں حضرت جری اللہ نے لکھا ہے کہ دو آدمی مجھے ملے ہیں۔ ایک حضرت مولوی نور الدین صاحب اور ایک مولوی عبدالحکیم صاحب۔ اور تیسرا آدمی پیدا نہیں ہوا۔ اسپر فرمایا کہ مجھے یاد ہے۔ کہ ایک دفعہ گھر میں غور قوں میں بحث تھی۔ حضرت مولوی عبدالحکیم صاحب کی بیوی کہتی تھیں۔ کہ مولوی عبدالحکیم صاحب حضرت صاحب کو پیار سے ہیں۔ اور والدہ (حضرت ام المومنین) فرماتی تھیں کہ حضرت مولوی صاحب (حضرت خلیفۃ اول) یہ معاملہ حضرت اقدس کے پیش کیا گیا۔ آپ نے ہنس کر فرمایا کہ حدیث میں جو آتا ہے۔ عملاً دونوں دائیں بائیں ہیں

حضرت مولوی صاحب میں طرف رہتے تھے۔ اور حضرت مولوی عبدالحکیم مرحوم بائیں طرف تھے۔
۲۱ دسمبر ۱۹۳۱ء - بعد نماز عصر
تذکرۃ المہدی حصہ دوم مؤلفہ جناب پیر سراج العین صاحبہ کہ نہایت لطیف اور مفید رسالہ ہے۔ جس میں حضرت حجۃ اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کے واقعات و ارشادات درج ہیں۔ پیش ہوا۔ اس کو بلا حلف فرماتے ہوئے ارشاد فرمایا۔ کہ یہ بھی مادہ ہوتا ہے۔ پیر صاحب کو واقعات کے یاد رکھنے کا مادہ خوب ہے۔ اس طرح یاد رکھتے ہیں۔ جس سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ لفظ تک یاد میں۔

۲۳ دسمبر ۱۹۳۱ء - بعد نماز عصر
عرض کیا گیا کہ فلاں جماعت میں جھگڑا تھا۔ فلاں مبلغ نے ان لوگوں کو تبلیغ میں لگا دیا۔ اب وہ ہوش سے کام کرتے ہیں۔ فرمایا کہ تبلیغ سے جھگڑے رک جاتے ہیں۔ کیونکہ قرآن کریم میں آتا ہے۔ لصلکم تفلحون مذاہب کا اختلاف حکمت کے ماتحت ہے۔ کہ نیکی کی طاقتیں مجتمع ہو سکیں۔

کیا پیغام نے مطالبہ پورا کر دیا

تقریباً آٹھ سال پہلے کہ مولوی محمد علی صاحب نے یہ الفاظ شائع کیے تھے۔ "امام ابو صفیر رحمۃ اللہ علیہ کا یہ مذہب ہے کہ اگر کوئی شخص ایک دفعہ دل سے اشد لا الہ الا اللہ کہدے۔ تو وہ مومن ہو جاتا ہے۔ چاہے پھر اس سے شرک کفر یا ظلم سرزد ہو"۔
اس عزم میں کئی بار مولوی صاحب سے مطالبہ کیا گیا۔ کہ اپنے کس کتاب سے امام صاحب کا یہ مذہب نقل کیا ہے جس کے جواب میں مولوی صاحب تو آج تک کسی کتاب کا نام پیش نہیں کر سکے۔ جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ بیانات خود انھوں نے اپنے پاس سے ہی بنائی تھی۔ اور محض اس لئے بنائی تھی۔ کہ لوگوں پر یہ ظاہر کیا جائے کہ اس خیال باطل میں موجد نہیں۔ بلکہ اللہ میں سے ایک بڑا امام اس کا اصل موجد ہے۔ نو ذوالند۔ مگر اب ہر جنوری کے

پیغام میں ان کے ساتھیوں میں سے ایک نے "اجاب دیا" کے ایک مطالبہ کا جواب "اس کے ہیڈنگ کے نیچے حضرت مجدد الف ثانی کے ایک مکتوب کا حوالہ دیکر ہمیں ڈانٹا ہے کہ اس کو پڑھ کر آئندہ ہم سے امیر پرہیزان باندھنے سے باز آؤ۔ گویا کہ وہ اپنے زعم میں ہمارے مطالبہ کو پورا کر چکا ہے۔ مگر افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ یہ تو مطالبہ کو پورا کرنے کا دعویٰ اس مکتوب کو سمجھا ہی نہیں۔ اور یا عداً لوگوں کی آنکھوں میں خاک ڈالنا چاہتا ہے۔ اس عالم میں نہ تو یہ کہیں لکھا ہے۔ کہ جو شخص ایک دفعہ صرف لا الہ الا اللہ کہدے۔ وہ مومن بن جاتا ہے۔ خواہ وہ رسولوں پر ایمان لائے یا نہ لائے۔ اور نہ کہیں یہ لکھا ہے کہ مومن بننے کے بعد اگر اس سے کفر بھی سرزد ہو جائے۔ تب بھی وہ مومن ہی رہتا ہے۔ اس مکتوب میں تو حضرت مجدد صاحب یہ فرماتے ہیں۔ کہ مومن بارتکاب معاصی اگر یہ کیا ثواب شد از ایمان بیرون نرود و داخل دائرہ کفر نہ گردد یعنی مومن معاصی کے ارتکاب سے اگر یہ وہ کبیرہ ہی ہوں ایمان سے باہر نہیں ہو جاتا۔ اور نہ کفر کے دائرہ میں داخل ہوتا ہے۔ اسی کی تائید میں انہوں نے یہ نقل کیا ہے۔ کہ امام ابو صفیر صاحب کے بھی ایک دفعہ یہ سوال کیا گیا کہ اگر کسی مومن شخص اگر اپنے باپ کو ناحق قتل کر دے اور پھر اس کی کھوپڑی میں شراب ڈال کر پیئے۔ اور اس کے بعد اپنی ماں سے زنا کرے۔ آیا وہ مومن ہے یا کافر؟ امام صاحب نے فرمایا۔ "او مومن است و بارتکاب این کبائر از ایمان نہ برآمدہ است" یعنی وہ مومن ہے البتہ کبیرہ گناہوں کے ارتکاب سے وہ ایمان سے خارج نہیں ہو جاتا۔

اب غور فرادیں۔ کہ اول تو بحث ہی ایسے شخص کی نسبت ہے۔ جو اللہ تعالیٰ اس کے ملائکہ اس کے رسولوں اس کی کتابوں پر ایمان لاکر مومن بن چکا ہے۔ نہ اس بات کی کہ جو شخص ایک دفعہ لا الہ الا اللہ کہدے وہ مومن بن جاتا ہے۔ پھر علاوہ اس کے مجدد صاحب بھی یہی فرماتے ہیں کہ ایسا مومن اگر کبیرہ گناہوں کا ارتکاب کرے تو وہ کفر کے دائرہ میں داخل نہیں کیا جاسکتا۔ رہے گا مومن ہی۔ گو اس کو مذاب دیا جائیگا۔ اور امام صاحب کا بھی

383

Digitized by Khilafat Library Rabwah

یہی مذہب نقل کرتے ہیں کہ انھوں نے بھی ان تمام افعال شنیعہ کو جو ایک مومن شخص کی طرف منسوب کر کے نواں کیا گیا تھا - کبیرہ گناہ قرار دیا ہے - اور کچھ ہے کجاڑ کام محبت ایمان سے خارج نہیں ہوتا - پس امام صاحب تو ان افعال کو کفر قرار ہی نہیں دیتے - بلکہ انہیں صرف گناہ کبیرہ کی حد تک ہی رکھتے ہیں - اور واقعہ بھی یہی ہے پس جبکہ وہ اسے کفر قرار ہی نہیں دیتے - تو ان کی نسبت یہ کس طرح کہا جاسکتا ہے - کہ ان کے نزدیک ایک مومن سے اگر کفر بھی سرزد ہو جائے - تب بھی وہ مومن ہی رہتا ہے - آپ اگر ہمارے مطالبہ کو پورا کرنا چاہتے ہیں - تو ایسا حوالہ بتلائیں - جس میں یہ لکھا ہو کہ اگر اس سے کفر بھی سرزد ہو - پھر بھی وہ دائرہ اسلام سے خارج نہیں ہوتا - ورنہ آپ کے امیر پر افتراء کا الزام قائم ہے اور رہیگا -

دوسرا مکتوب جو آپ نے نقل کیا ہے - اس کا مطلب بھی آپ نہیں سمجھے - کفر اور چیز ہے - اور رسوم کفر اور چیز ہے - اس پر مفصل بحث کرنے کی بسبب ضرورت نہیں کہ اس میں امام ابوحنیفہ صاحب رحمہ کا کوئی قول ہی نہیں والسلام - خاکسار عبدالرحمن مصری قادیان

ایک عجیب خواب

میں ایک خواب دیکھا جو میرے دل میں غیر معمولی تھیک ہوئی کہ ترقی اسلام کے لئے دعا کروں - ابھی میں نے دعا شروع کی تھی - کہ یکایک میری نظر ہمنے ہاتھ کی طرف گئی - جس میں ایک روپیہ تھا وہ روپیہ میری نظر کے سامنے ہے - اور اس پر اپنی نظر بغور جاکر دیکھ رہا ہوں - میں نے دیکھا کہ ایک فوج سواروں اور پیدلوں کی اس دائرے کے اندر باقاعدہ حرکت کر رہی ہے - اور اس کے چلنے سے جو آواز پیدا ہوتی ہے - وہ میرے کان سننے میں - اور ایسا معلوم ہوتا ہے - کہ وہ گول دائرہ کمرہ زمین ہے - جس پر وہ فوج چل رہی ہے - اور لگا لگا پر لگا فتح کرتی ہوئی چلی جاتی ہے - اور کوئی اس کے مقابل پر نہیں ہے - یہاں

تک میرے سامنے کی طرف روپیہ لگا لگا کر یا کرہ ارض کا ایک حصہ اس نے فتح کر لی ہے - پھر دوسری طرف ایسا ہی دورہ شروع ہو گیا ہے - اور اسی طرح اس طرف بھی ہو رہا ہے - ایک لڑکا ظفر اللہ نامی میرے پاس ہے میں نے وہ نظارہ اسکو بھی دکھایا ہے - یہاں تک کہ دوسری طرف کے تمام ملک بھی اس فوج نے فتح کر لئے ہیں مجھے سمجھا گیا ہے - کہ تمام دنیا پر احمدیت اور اسلام کا قبضہ ہو گیا ہے - پھر اسی خواب میں دیکھتا ہوں کہ دن چڑھ گیا ہے - اور میں اپنی خواب بڑی خوشی سے اپنے متعلقین کو سنارہا ہوں - اس کے بعد مجھے بیداری ہوئی - اور میں نے اپنے متعلقین کو جگا کر اپنی حیرت انگیز خواب سنائی -

عبداللہ خان از بہلول پور - چاکر ۱۲۰۰ رکھ برانچ (لاہور)

الفضل کی توسع اشاعت کا سوال

کون بہتر ہذا لفظ فضل سلسلہ حق احمدیہ کا آرگن ہے اگر اسکی اشاعت بڑھ سکے - تو اس کی آواز اتنا ہی بڑا کام کر سکتی - جو اخبار الفضل کی اشاعت بڑھانے میں سعی رہتے ہیں - ان میں نمایاں جناب خان پھار مولوی عبدالعق صاحب آنریری مجسٹریٹ سٹی بہت ہیں جن کی تحریک سے آئے دن معزز حضرات الفضل کے خریدار بنتے رہتے ہیں - اگر خان بہاد سوسوف کھیل سٹی دسر گرجی پھارے دیگر بزرگ اجاب بھی کام لیں - تو بہت جلد الفضل ہندوستان کے رتبے زیادہ چھپنے والے اخباروں کی صف میں کھڑا ہو سکتا ہے - (ایڈیٹر)

اخبار الفضل کی خریداری اسوقت صرف ۱۳۰۰ ہے جو کیا بلحاظ موجودہ زمانہ کی ضرورت کے اور کیا بلحاظ ہماری جماعت کی طاقت کے ہنایت قابل ہے - ایک کثیر حصہ جماعت کا ایسا ہے - جس نے ابھی تک اس طرف بالکل توجہ نہیں کی - اور نہ اس کی اہمیت کو پوری طرح سے سمجھا ہے - حالانکہ کوئی جماعت جماعت کھلانے کی

مستحق نہیں ہو سکتی - جب تک کہ اس کا کوئی مرکز نہ ہو - اور کوئی مرکز مرکز نہیں ہو سکتا - جب تک کہ جماعت کے تمام افراد اس کے ساتھ تعلق نہ رکھتے ہوں - جتنا جتنا کسی جماعت کا تعلق اپنے مرکز سے مضبوط ہوگا - اتنا ہی وہ جماعت زیادہ زندہ اور مضبوط کھلانے کی مستحق ہوگی - پس ان لوگوں کے لئے جو قادیان میں خود بار بار تشریف نہیں لاسکتے یہ ایک اہمیت ہے ضروری امر ہے - کہ وہ اخبار الفضل کو منگائیں - اور مطالعہ کریں - تاکہ وہ اپنے مرکز سے اپنے تعلق کو مضبوط کریں - اور اسلام کے ساتھ وابستگی کا احساس ان کے دل میں پیدا ہو - ورنہ پھر وہ اس شلخ کی طرح ہو جو جڑ سے جدا ہو کر آہستہ آہستہ خشک ہونا شروع ہوتی ہے - اور بالآخر بالکل سوکھ جاتی ہے - اسلئے جماعت کو اس امر کی طرف متوجہ کرنے کے لئے میں نے ایک نقشہ رپورٹ تجویز کیا ہے - جس کو منجھ صاحب الفضل سے مہنتہ وار پڑ کر دیا جاسکے گا - وہ نقشہ حسب ذیل ہے - جو درست اخبار کی اشاعت کے لئے یا اپنے قلم کے ذریعہ سے اخبار کی مدد کریں گے - یا خود نئے خریدار

ان کے نام ہفتہ وار حضرت خلیفۃ المسیح ثانی ایدہ اللہ کے حضور پیش ہوا کریں گے -

تعداد طبع - تعداد تبادلہ - تعداد مفت اشاعت اصل تعداد خریداران - تعداد غیر احمدی خریداران - تعداد غیر سبیل خریداران - نئے خریداران مع نام و پتہ - کئی خریداران مع نام و وجہ - باقاعدگی اشاعت خریدار بڑھانے کے لئے کیا کوشش کریں گے - اور اجاب کی خاص مدد کا ذکر مع نام - آمد - وصول بقایا - متفرق امور و تجاویز -

رحیم بخش - ناظر تالیف و اشاعت قادیان

احمدی بنانے والے

(۱) مولوی محمد فضل خان سکریٹری تبلیغ چنگا بلیال
 (۲) میاں ممتاز علی خان صاحب امرتسر
 (۳) میر مرید احمد خان صاحب فارسیٹ آفیسر ریاست خیر پور
 ان صاحبوں کے ذریعہ ایک ایک شخص سلسلہ میں داخل ہوا -
 جزاہم اللہ - ناظر تالیف و اشاعت قادیان

Digitized by Khilafat Library Rabwah

فہرست نمبر ہائین

(یہ نمبر شمار جنوری ۱۹۲۲ء سے شروع ہوتا ہے)

بقیہ ماہ اکتوبر ۱۹۲۱ء

۱۰۷۱	محمد حفیظ صاحب - ضلع گوجرانو	۱۰۹۲	عبدالصمد صاحب - کشمیر
۱۰۷۲	ابو امیر ملک حسن بن صاحب - شہر پورہ	۱۰۹۳	سہ ماہہ خدیجہ - "
۱۰۷۳	ابو امیر صاحبہ عمر خطاب احمدی پشاور	۱۰۹۴	سہ ماہہ فاطمہ - "
۱۰۷۴	غلام محمد خان صاحب - قملہ	۱۰۹۵	ملک غلام محمد صاحب - "
۱۰۷۵	محمد دین صاحب - سیالکوٹ	۱۰۹۶	منشی غلام نبی صاحب - جہلم
۱۰۷۶	علی کریم صاحب - شالیمار بنگال	۱۰۹۷	فضل الرحمن صاحب - پانچ پور
۱۰۷۷	حمید احمد صاحب - ڈیرہ بون	۱۰۹۸	عبد اللہ صاحب - کپور تھلہ
۱۰۷۸	علی محمد صاحب - پشاور	۱۰۹۹	عبد الاحد صاحب - کشمیر
۱۰۷۹	احمد صاحب - گجرات	۱۱۰۰	عباس صاحب - سیلون
۱۰۸۰	حمید صاحب - "	۱۱۰۱	بی بی صلحہ - "
۱۰۸۱	محمد اللہ خان صاحب - خوست	۱۱۰۲	عبد الحمید صاحب - "
۱۰۸۲	محمد دین صاحب - سیالکوٹ	۱۱۰۳	فضل دین صاحب - ہوشیار پور
۱۰۸۳	ابو امیر " " " "	۱۱۰۴	منشی خان صاحب - "
۱۰۸۴	دختر " " " "	۱۱۰۵	یوسف صاحب - بصرہ
۱۰۸۵	عبدالرحمن صاحب - گجرات	۱۱۰۶	شمیر علی صاحب - جہلم
۱۰۸۶	محمد حسین صاحب - "	۱۱۰۷	عبد الجبار صاحب - سیلون
۱۰۸۷	غلام محمد صاحب - ڈیرہ بون	۱۱۰۸	ایک صاحبہ - جالندہر
۱۰۸۸	قاسمی عبد الوہاب صاحب - بنگال	۱۱۰۹	علی محمد صاحب - کپور تھلہ
۱۰۸۹	بی بی بھائی محمد صاحب - سبھی	۱۱۱۰	ابو صاحبہ شمشاد علی فیروز پور
۱۰۹۰	منیر منشی شیخ غلام صاحب - فیروز پور	۱۱۱۱	عبد اللہ صاحب - منٹو لاپور
۱۰۹۱	مولوی محمد علی صاحب ڈیرہ بون	۱۱۱۲	مردانہ صاحبہ بیگم صاحبہ کراچی

ماہ نومبر ۱۹۲۱ء

۱۱۱۳	محمد ابراہیم صاحب - سیالکوٹ	۱۱۱۸	محمد بی بی منٹو سیالکوٹ
۱۱۱۴	ابو صاحبہ عبدالرحمن پشاور	۱۱۱۹	کرم دین صاحب - "
۱۱۱۵	والدہ عنایت اللہ صاحبہ لالہ	۱۱۲۰	بی بی صاحبہ - "
۱۱۱۶	مانگ صاحب - سیالکوٹ	۱۱۲۱	محمد حسین صاحب - جہلم
۱۱۱۷	لال دین صاحب - "	۱۱۲۲	مقبول حسین صاحب - بنگال

۱۱۲۳	امینہ خاتون - بنگال	۱۱۲۳	غلام قادر صاحب - ضلع سیالکوٹ
۱۱۲۴	سلیم الدین صاحب - "	۱۱۲۴	حسین ولد محمد خان صاحب - "
۱۱۲۵	عبد الجبار صاحب - "	۱۱۲۵	مستری کریم بخش صاحب - لاہور
۱۱۲۶	نجم النساء بی بی - "	۱۱۲۶	غلام محمد ولد محمد بخش صاحب - لاہور
۱۱۲۷	علیمہ بی بی - کراچی	۱۱۲۷	ابو محمد یعقوب صاحب - سیالکوٹ
۱۱۲۸	عطار اللہ صاحب - گجرات	۱۱۲۸	چوہدری عطاء اللہ خان صاحب - گجرات
۱۱۲۹	شمیرہ عنایت اللہ خاتون - "	۱۱۲۹	ابو جمال الدین صاحب - کپور تھلہ
۱۱۳۰	خدا بخش صاحب - جالندہر	۱۱۳۰	حاجی بیگم - گجرات
۱۱۳۱	کنج محمد خان صاحب - پشاور	۱۱۳۱	نصیر الدین صاحب - بنگال
۱۱۳۲	ذریعہ محمد صاحب - ہوشیار پور	۱۱۳۲	الوارخان صاحب - "
۱۱۳۳	خیر محمد صاحب - "	۱۱۳۳	غلام نبی صاحب - جالندہر
۱۱۳۴	بین محمد صاحب - "	۱۱۳۴	رحیم بخش صاحب - لاہور
۱۱۳۵	عبد الرحیم صاحب - سیلون	۱۱۳۵	مستری فضل احمد صاحب - سیالکوٹ
۱۱۳۶	محمد مختار صاحب - گورداسپور	۱۱۳۶	خان محمد صاحب - گجرات
۱۱۳۷	میاں احمد صاحب - سیالکوٹ	۱۱۳۷	زبان شاہ صاحب - سندھ
۱۱۳۸	میاں محمد شفیع صاحب - انبھالہ	۱۱۳۸	دختر رحمت اللہ خان صاحب - ہزارہ
۱۱۳۹	روشن بی بی - سیالکوٹ	۱۱۳۹	عبد اللہ ولد نبی بخش صاحب - سندھ
۱۱۴۰	صنوبر ولد اللہ صاحب - "	۱۱۴۰	عبد القادر صاحب - پشاور
۱۱۴۱	عبد اللہ ولد محمد یار صاحب - "	۱۱۴۱	غلام محمد خان ولد راجہ فتح محمد خان صاحب - کشمیر
۱۱۴۲	محمد دین ولد فتح دین صاحب - "	۱۱۴۲	ابو ملک جلیل الدین صاحب - شہر پورہ

ماہ دسمبر ۱۹۲۱ء

۱۱۴۳	منیر سلطان منٹو گجرات	۱۱۴۳	محمد بی بی - پشاور
۱۱۴۴	نواب بی بی - لالہ پور	۱۱۴۴	فاطمہ بی بی - "
۱۱۴۵	کرم اللہ صاحب - سرگودھا	۱۱۴۵	چوہدری عنایت اللہ صاحب - پشاور
۱۱۴۶	مختار احمد صاحب - گورداسپور	۱۱۴۶	عنایت اللہ صاحب - میرٹھ
۱۱۴۷	ابو عبدالرحمن صاحب - شہر پورہ	۱۱۴۷	چراغ دین صاحب - سیالکوٹ
۱۱۴۸	فتح بی بی - جہلم	۱۱۴۸	اللہ رکھا صاحب - "
۱۱۴۹	منشی محمد شفیع صاحب - فیروز پورہ	۱۱۴۹	غلام محمد صاحب - "
۱۱۵۰	سلطان الدین صاحب - گجرات	۱۱۵۰	خوشیا - "
۱۱۵۱	مبارکہ النساء - کشک	۱۱۵۱	مہتاب دین صاحب - "
۱۱۵۲	مولوی محمد یوسف علی - بنگلہ	۱۱۵۲	فقیر محمد صاحب - "
۱۱۵۳	مستری فضل احمد صاحب - سیالکوٹ	۱۱۵۳	شمیر محمد صاحب - "
۱۱۵۴	فضل بی بی - گجرات	۱۱۵۴	حاکم الدین صاحب - "

۱۱۸۴	نظام الدین صاحب - سیالکوٹ
۱۱۸۸	امام الدین صاحب - "
۱۱۸۹	باقر علی خان صاحب - بدایوں
۱۱۹۰	حمید محمد خان صاحب - انگ
۱۱۹۱	بھاگو - فیروز پور
۱۱۹۲	عبد الحمید صاحب - پونا
۱۱۹۳	سید بیگم صاحب - شاہ آباد
۱۱۹۴	ضمیر حسین صاحب - گوالیار
۱۱۹۵	علی بخش صاحب - پشاور
۱۱۹۶	زینب - "
۱۱۹۷	حشمت - "
۱۱۹۸	علی احمد صاحب - "
۱۱۹۹	عبد الرحیم صاحب - "
۱۲۰۰	نور احمد صاحب - "
۱۲۰۱	بشیر احمد صاحب - "

۱۲۰۲	فاطمہ - پشاور
۱۲۰۳	شمیرہ عبدالکریم صاحبہ - گجرات
۱۲۰۴	مرزا انیس بیگ صاحبہ - پوری
۱۲۰۵	عبد الرشید صاحب - بنگال
۱۲۰۶	عبد الرحمن صاحب - سیالکوٹ
۱۲۰۷	عبد الرحیم صاحب - کراچی
۱۲۰۸	محمد عبدالواحد صاحب - سیالکوٹ
۱۲۰۹	عبد الغفور صاحب - پانچ پور
۱۲۱۰	سید اسماعیل صاحب - پھر پور
۱۲۱۱	احمد صاحب - گجرات
۱۲۱۲	ابو یحییٰ احمد صاحب - ڈیرہ بون
۱۲۱۳	اسد الدین صاحب - کشک
۱۲۱۴	دقیق صاحب - پشاور
۱۲۱۵	لال دین صاحب - گورداسپور
۱۲۱۶	وسا صاحبہ - شہر پورہ

ضرورت

(۱) دفتر ڈی۔ ایف۔ سی۔ ایم کے وزیر پانچ برس ڈیرہ اسماعیل خان کیلئے چند اکو تھلہ کی ضرورت ہے جو اکو تھلہ کے کام سے اچھے واقف ہوں۔ خواہ انٹرنس پاس ہوں یا فیل۔ تنخواہ ۱۰ روپیہ علاوہ خوراک (۲) نینا گجریوں کو اردو پڑھانے والوں کی بھی ضرورت ہے (یعنی افسیروں کی) جو پہلے officers munshis کا کام کر چکے ہوں یا انٹرنس پاس ہونے کے علاوہ برٹش افسروں کے ساتھ بسلہ ملازمت یا کسی اور جہ سے سبیل چل چکے ہوں۔ تنخواہ ایک صد روپے سے ڈیرہ سو تک علاوہ مائٹن اور کپڑے کے تمام درخواستیں بعد نقول ساریفیکٹ پتہ ذیل پر بھیجیں

To the G. S. O. III
General Staff
Waziristan Headquarters
D. G. Khan

تمام اخبارات قادیان دارالامان

ایک اشہار کے مضمون کا ذمہ دار خود شہر ہے نہ کہ الفضل ایڈیٹر

اشہارات

تلاش گمشدہ

میراجیائی سہمی شفیق ولد کریم بخش قوم رائیں عمر تقریباً ۲۵ سال قد قریباً ۵ فٹ ۵ انچ رنگ گندمی انٹرنس پاس کراچی ۱۹۱۸ء میں کیا گیا ہے لاپتہ ہے لیکن وہ یہ ایفام خیریتہ میں رہتا ہے جس کی خدمت میں پیش کیا گیا ہے

عام بروز ان جماعت احمدیہ کو ایک نامور موقع

تمام احباب کو معلوم ہے کہ خاکسار نے قادیان میں ایک ایسی بلڈنگ بنائی ہے جس پر میرا تمام دہریہ بیچ ہو چکا ہے جس کی وجہ سے میں عرصہ اڑھائی سال سے بیچارہ بیٹھا ہوں۔ اس میں دوستوں کو تین باتوں کی طرف توجہ دلاتا ہوں۔ ایک تو جو صاحب میرے ساتھ بیچ سلم کرنی چاہے۔ تو اس کو کل دہریہ ۲۰ ذی قعدہ تک پیشگی دینے پر مبلغ سولہ روپہ پینی ہزار کے حساب فشت و اول ماہ مئی۔ جون میں وہ ننگا۔ کل جس میں دس فیصدی علاوہ ہوگی۔ اگر کوئی صاحب بطور تجارت روپیہ دینا چاہے تو اس کو ہر دو روپہ دے سکتا ہے۔ کہ کام کر فیو الاد و حصہ منافع کا حقدار اور روپیہ والے کا ایک حصہ ۲۵۔ اگر کوئی صاحب مکان رہن یا قبضہ لینا چاہے تو سات دو کانیں اور ایک مکان جن کا اس وقت مبلغ بائیس روپیہ ہوا کر ایہ آتا ہے چار ہزار روپیہ کو رہن یا قبضہ دینے کو تیار ہوں۔ ہم۔ اگر کوئی صاحب اس مکان اور دوکانوں کو بیع لینا چاہے۔ تو وہ خود دیکھ لے اور دہریہ ہو کر نسیب کر لے۔ مکان محلہ دارالفضل متصل نور پور براستہ موضع کھار بارلب سڑک ہے۔ عمارت پختہ ہے۔ ان جملہ امور کے متعلق جو صاحب اطمینان کرنا چاہیں مجھ سے قادیان میں آکر کر لیں۔ ذری ۱۹۲۲ء کے آخر تک

اطاعت

سٹری عبد الرحمن ٹھیکیدار قادیان

گوروا سپور

کیا آپ نے افضل مورخہ اجنبوری

میں سٹر سٹاٹ امریکی کی کتاب موسومہ پریپ میں اسلٹی سلطنتیں کے ترجمہ کا مفصل اشہار نہیں لپا، اگر پڑھا ہے تو درخواست بھیجئے میں جلدی کیجئے۔ تاکہ آپ کی عنایت سے کتاب جلد بھیجے۔ یقین جانئے کہ ایسی بے نظیر کتاب دنیا سے پھر نہیں ملے گی۔ اس کتاب سے ہمارے مشن کو بہت مدد ملے گی اس کتاب کیلئے یہ فریضہ کافی ہے کہ یہ حضرت خلیفۃ المسیح ایدہ اللہ کی نظر فیض اثر سے گزری۔ المشر

عجیب اور خوشناما انگوٹھی

چاندی کی اس منقش انگوٹھی کا خوبصورت اور چھوٹا سا نمونہ خالص عقیق کا ہے جس پر حضرت اقدس کا مشہور لہجہ اے ایس اللہ لکھا ہے "باریک۔ خوشناما۔ چمکیلے اور نہایت پائدار جودت میں ایسی صنعت کے ساتھ تحریر ہے۔ کہ دیکھ کر حیرت آتی ہے۔ نفیس نایاب اور عجیب ہے۔ قیمت چھ روپہ فی انگوٹھی اپنا نام بھی ساتھ لکھو ایس تو دور روپیہ انگوٹھی نمبر ۲۔ جس پر پوری سورہ قل ہو اللہ تعالیٰ ہے۔ چار روپہ نامہ ملنے کا پتہ

شیخ محمد امین احمدی۔ پانی پت۔ پنجاب

پانی پت کے اونٹ کیل

پاک و صاف ملائم اونٹ کے مختلف وضع قطع کے عمدہ خوبصورت اور پائدار نہایت گرم تیار ہونے کی وجہ سے پانی پت کا کیل خاص طور پر تمام ہند میں مشہور ہے۔ چونکہ اب موسم سردی کا شروع ہو گیا ہے۔ لہذا جن صاحبان کو ضرورت ہو۔ فوراً طلب فرمائیں۔ قیمت بمقابلہ نو بیوں کے نہایت ہی کم ہے۔ یعنی ۱۰ روپہ۔ نیز ہمارے ہاں پتیل کے خوبصورت بذریعہ کمائی خود بخود کھلتے والے سرد تے بھی نہایت عمدہ پختہ تیار ہوتے ہیں۔ قیمت ۱۰ روپہ فی ٹی۔ المشر

شیخ محمد امین احمدی کیل مرچنٹ پانی پت

اصلی میر اور میر کا سرمہ

اصلی میر اور میر کا سرمہ کا اعلان عرصہ سے شائع ہو رہا ہے۔ اس غلطی میں بہت سے لوگوں نے فائدہ اٹھا لیا ہے۔ یہ سرمہ حضرت خلیفۃ المسیح حکیم نور الدین صاحب کا بنا ہوا ہے۔ جب تک اس سرمہ کے متعلق فرمایا کہ برائے امراض چشم بسیار مفید است یہ سرمہ دھند جالا۔ پھولا۔ پڑبال سب اور سرخی اور ابتدائی موتی بند لگدوں کیلئے اور موسم گرما میں آنکھیں دکھتی ہوں۔ آنکھوں سے پانی ہر وقت بہتا ہو۔ نظر بڑھانے کیلئے بہت مفید ہے۔ اور دیگر امراض چشم کیلئے بسیار مفید ہے۔ قیمت سرمہ سرمہ اول قیمت ۱۰ روپہ اصل میر جس کی قیمت ۱۰ روپہ فیتولہ ہے۔ ترکیب استعمال میر انچر پر رگڑ کر یا سرمہ کی طرح باریک پیکر آنکھوں میں ڈالا جاوے۔ یہ سرمہ خاص کر جس کی آنکھیں گرمی کی موسم میں دکھتی ہوں ان کے لئے بہت مفید و مجرب ہے۔ ترکیب استعمال صبح و شام دو وقت سلائی ڈالیں۔ آٹھ روز کے استعمال کے بعد فائدہ ثابت نہ ہو تو سرمہ واپس کر کے قیمت واپس کر دیں۔ شہید مرحوم صاحب زادہ عبد اللطیف کے حالات حصہ اول دوم، رخصت لگا کر کل ۸ روپہ کے گھٹا بھجوا دیں۔

سست سلامت

مجید اعظم سے نقل کیا گیا ہے۔ جس کی عبارت یہ ہے مقوی جمیع اعضا رافع مزاج مشہی طعام قاطع نفہم در یلع و افغ بواسیر و جذام و استسقا و زردی رنگ و تھکی نفس و وق و شیخو حیت فساد نفہم و قائل کرم شکم و مفتت سنگ گردہ و مفتت و سلسل البول و سیلان منی و بیوست درد و مفاصل وغیرہ وغیرہ کیلئے بہت مفید ہے۔ بقدر دانہ نخود ضخیم کے وقت دو دھ کے ساتھ استعمال کریں۔ قیمت قسم اول غیر قسم دوم ۸ روپہ تولہ۔

لنگیاں اور کلاہ

ہر قسم کی لنگیاں مشہدی اور پشاوری۔ بادامی۔ سیاہ۔ اور سفید ماشی۔ ریشمی اور سوتی لٹری صاف سفید اور بادامی اور پشاوری لوبیاں ہر قیمت کی لں سکتی ہیں۔ المشر احمد نور کا پٹی مہاجر سوداگر قادیان پنجاب

کشمیری

مندرجہ ذیل اشیاء اس وقت بہت ارزاں ہیں
 تاجران و خریداران کے لئے ایک سا نرخ علاوہ پیسے اشتہار
 چائے خطائی اصلی چائے خطائی نقلی پشم اعلیٰ
 فی سیر ملے۔ فی سیر ملے۔ فی سیر ملے۔
 پشم معمولی پشم درمیان نوبسی جودار ناند خطائی
 فی سیر ملے۔ فی سیر ملے۔ فی تولہ ۸ فیتولہ ۱۰
 مہیرا اصلی اور بہتر قسم ریشمی کپڑے اصلی
 فی تولہ ۵۰ چڑ بجات یار قندی
 مومیانی ست سلاجیت اصلی ہمدانہ اصلی
 فی سیر ملے۔ فی سیر ملے۔
 علاوہ دیگر اشیاء کشمیر ندرہ یار قندی لکھ تائے ڈھ سے
 سے یا ایک سو۔ چاروں زمانہ گرم کا مدار سے تا
المشہر خاکسار محمد امجد علی احمدی احمدی پلاننگ
ایجنسی ہسٹری کشمیر کل نمبر ۴

آٹا پیسنے کی چکی

یا لوسے کا خراس ہلکا چلنے والا اور بیلینہ مائے ہر قسم رس
 نکالنے والے جس سے شکر گڑ تیار کیا جاتا ہے کارخانہ میں تیار
 ہوتے ہیں۔ دیگر ڈھلائی کا کام عمدہ مصفاہر قسم تیار کیا جاتا
 ہے نرخ کا فیصلہ بذریعہ خط و کتابت کریں۔
مستربان غلام حسین محمد شفیع امین فیگوری
 بشالہ۔ ضلع گورداسپور

الخطبہ

ایک صاحب ارائیں قوم سے جن کی تقریباً ۳۰ یا ۳۵ سال
 ننگل متصل قادیان کے رہنے والے۔ زمینداری پیشہ چکی
 آمدنی تقریباً تین صد روپیہ سالانہ ہے نکاح کے حاجتمند
 آدمی شریف اور ہوشیار محنتی معلوم ہوتے ہیں۔ جو صاحب
 ان سے رشتہ کرنا چاہیں دفتر امور عامہ سے خط و کتابت
 کریں۔ ان سے رشتہ کرنے میں قادیان سے زیادہ تفصیلات
 پیدا ہو سکتے ہیں۔

منع کی گولیاں

385

نیسٹیک بچہ کو جو وہ تولہ پڑتاں ہوتی ڈیڑھ ماہ میں
 کھلا کر پھر اس کو ذبح کر کے اس کے پیٹ میں مقوی اعضا
 رئیسہ اور دیات بھر کر دغمن گاؤ میں بریاں کر کے گولیاں
 تیار کی ہیں۔ جن کے استعمال سے تمام اعضا اور مہسہ میں
 از سر نو طاقت آجاتی ہے۔ اور بوڑھوں کو کالم شباب
 میں لے آتی ہے۔ زیادہ تفصیل سے فوائد لکھنے کی ضرورت
 نہیں۔ ہر شخص خود پڑتاں کی خوبی جانتا ہے۔ خوراک ایک
 گولی صبح اور ایک شام ہمراہ دودھ چالینس روز تک
 قیمت بلحاظ محنت و فوائد کے معمولی ۴ روپیہ درجن
 رکھی گئی ہے۔ محصول وغیرہ بذمہ خریدار۔

نوٹ گولیاں صرف چالیس خریداروں کیلئے ہیں
المشہر
خاکسار مرزا حاکم بیگ احمدی موجد تریاق حیم
 گجرات گڑھی شاہد ولہ صا

چاندی کے خوشناموتی

جنکو جناب اعلیٰ صاحب نوجو الفضل نے پسند فرما کر سبک۔ صا
 چکھار گول سچے موتیوں کے مشابہ۔ گنتی اور ہار بنانے کیلئے دلچسپ
 لکھا ہے۔ خاص چاندی کے یہ نہایت ہی خوشناموتی ہو جو۔
 بالکل سچے موتیوں کے مشابہ ہیں۔ رسالہ رہنمائے تعلیم لاہور کے
 ایڈیٹر صاحب انپر ریو کر تے ہوئے لکھتے ہیں۔ یہ موتی خالص چاندی
 نہایت ہی خوشناموتی اور چمکدار ہیں۔ دلچسپی خوشناموتی اور نفاست
 انیس کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہے۔ پانڈاری چمک اور خوبصورتی میں انکی
 موتیوں کو شرماتے ہیں۔ عمدگی نراکت اور آبداری میں انکی نظیر آپس
 ہار اور گنتی بنانے کیلئے ان کے درمیان سوراخ میں سبک نفیس
 اور خوبصورت زیور بنانے کیلئے عمدہ چیز ہیں۔ اسی طرح تین
 درجن اخبارات نے اپنے اپنے ریویو میں ان کی تعریف کی ہے۔
 اور موجودہ قیمت کم بتائی ہے۔ قیمت علاوہ محصول تین روپے
 فی درجن ہے اگر موتی اشتہار کے موافق نہ ہوں تو واپس کر کے
 معہ محصول اپنی قیمت منگالیں۔
منیجر کارخانہ سوویشی موتی۔ پانی پت حلقہ نمبر ۲

نادرا اور زرین موقع

جلسہ سالانہ کی ہر طرح سے کامیابی اور بعض دوستوں
 کی تحریک پر کتابوں میں سہ ماہ کے لئے رعایت قیمت
 نقد یا بذریعہ دی پی ہوگی۔ تذکرہ المہدی ۱۰ شہید مرحوم ۱۲

کتاب	قیمت	کتاب	قیمت
برہن احمدی جہاد	۵۰	چشم معرفت	۵۰
دو تین مجلد	۱۰	مکتوبات احمدیہ	۲۰
بیمبند	۵	حیات النبی	۱۲
آئینہ حق نمنا	۱۰	حقیقت نماز	۱۰
پندرہ چشم آریہ	۱۲	اردو پنجابی نظموں کا مجموعہ	۱۲
ملاقات یقین	۵	حماہل غلشی	۵
تھیٹرا احمدیہ	۲۰	عجیب حماہل خورد	۱۰
خاتم النبیین	۵	اسلامی فلاسفی	۱۰

اس کے علاوہ ہم سلسلہ کی کتب نصیر شاہ قادیان سے طلب کریں۔ ہر دست کتب مفت

پیسٹ کی جھاڑو

پیسٹ کی جھاڑو
 ہے۔ آپ نے فرمایا یہ پیسٹ کی جھاڑو ہے۔ میرے والد صاحب نے
 شہر میں کی طرح استعمال کیا ہے جس سے ثابت ہوا ہے کہ قبض
 اور پیسٹ کی صفائی کیلئے مفید ہے بلکہ میں نے مرض انفولانزا میں
 جس مرض کو استعمال کرایا۔ شفا یاب ہوا۔ اس لئے کم از کم
 یکصد گولیاں احباب کے پاس ہونی چاہئیں۔ جو ایسے بوجھوں پر
 کام آویں صرف ایک گولی شب کو سوتے وقت کھانے کے قبض
 وغیرہ کی شکایت رفع ہوتی ہے۔ قیمت گولیاں فی سیکڑہ معہ
 محصول ڈاک معہ

المشہر
سید عبد اللہ ستریز ہونل قادیان پنجاب
تشہید الاذہان کے آٹھ سال کے قابل
 جن کی قیمت بیس روپے ہوتی ہے۔ صرف چودہ
 روپے میں دئے جائینگے۔ مباحثہ سوگوو ہا
 مباحثہ بلہبی ۴۲ نزل اسٹیج ۶
منیجر تشہید الاذہان قادیان

